

Bonjour à tous, (ENGLISH follows)

Nous sommes prêts à ouvrir notre Club Franco pour inscriptions pour septembre. S'il vous plait nous faire parvenir tout documents aussitôt que possible.

Petites détails :

Notre programme avant et après école sera en toute sécurité pour votre retour. Merci à un personnel formidable! Veuillez noter, nous ne prendrons pas de « drop-ins » cette année, juste des participants à plein temps.

Nous organiserons les jeunes en groupes de 10 (y compris le travailleur) les enfants seront dans la même bulle chaque jour.

Le Club Franco sera à l'extérieur la plupart du temps, nous ne serons pas à l'intérieur (la boîte noire) à moins que le temps ne soit extrêmement mauvais, donc si le temps va être un peu brumeux, veuillez envoyer les vêtements appropriés car nous jouerons à l'extérieur sur le nouveau terrain de jeu et alentours.

Si le Club Franco doit être à l'intérieur à cause du mauvais temps, un masque SERA OBLIGATOIRE (veuillez donc envoyer un masque dans leur sac à dos, juste en tous cas). Nous allons les diviser dans les mêmes groupes auxquels ils ont été déjà assignés en respectant la distance sociale en tant que possible.

Malheureusement, il n'y aura pas de collations pour le moment, alors envoyez-leur quelque chose dans une boîte à lunch. Les jouets ont tous été désinfectés et rangés pour l'instant jusqu'à ce que nous puissions reprendre nos services comme avant. (Un rappel qu'aucun jouet de la maison n'est permis) Nos employés seront créatifs et les tiendront occupés s'ils doivent rester à l'intérieur. Nous pouvons utiliser le gros écran pour «Just Dance» ou un film.

PROGRAMME AVANT ÉCOLE sera à l'intérieur du Centre (boite noire) nous n'avons que 5-8 enfants et un travaillant sera sur place de 7h00 à 8h30. Dans cette situation, les enfants seront socialement distancés (l'enfant doit porter un masque), nous allons arranger un sac avec des livres de coloriage et des crayons de couleur pour chaque enfant, ils auront un temps calme le matin, encore une fois aucun accès à des jouets. Le travaillant amènera les élèves dans leur salle de classe, les masques SONT AUSSI OBLIGATOIRES lors de l'entrée dans les corridors de l'école.

Pour réduire la circulation dans le Centre et la boite noire, les parents NE SERONT PAS permis à l'intérieur, tous les sacs à dos seront rangés à l'extérieur dans une zone désignée. Si les enfants se trouvent à l'intérieur en raison de la météo, veuillez appeler ou envoyer un texte au téléphone cellulaire du Club Franco à votre arrivée 902 324-2100 et un travaillant apporter votre enfant à vous.

MERCI pour votre patience en ces temps difficiles, nous allons prendre cette situation semaine par semaine car comme vous le savez tous, les règles peuvent changer rapidement. Nous espérons revenir à la normale le plus tôt possible alors faites votre possible d'aider la situation ☺

Hello everyone,

We are ready to take registrations for Club Franco for September 2021. We have been working hard all year and have had much success with our before and after school program and we are pleased for your safe return. Thank you to a wonderful staff! Please note, we will NOT be taking any “drop-ins” (part time participants) right now. Please fill out all forms and return as soon as possible.

Information :

We will be organizing the children in groups of 10 (including the worker) the children will be assigned to the same group every day.

Club Franco will be outside for now, we will not be inside (boite noire area) unless the weather is extremely bad so if the weather is going to be a bit misty, please send along the appropriate clothing as we will be playing outside on the new playground and areas.

If Club Franco needs to be inside because of inclement weather, a mask WILL BE MANDATORY (so please send along a mask in their school bag, just in case). We will be dividing them in the same groups they have been assigned to and spacing them as best we can.

Unfortunately, there will be no snacks for now so please send along something in a lunch box for them. The toys have been all sanitized and put away for now until we can resume as before, (just a friendly reminder that no toys from home are permitted) Our workers will be creative and keep them busy if they need to stay inside. We may use the big screen for “Just Dance” or a movie.

BEFORE SCHOOL CARE will be inside the Centre (boite noire) we only have 5-8 children and a worker will be on site from 7:00 to 8:30. In this setting, the children will be socially distanced (child must wear a mask), we will assign a bag with coloring books and crayons for each child, they will have quiet time in the morning, again no access to any toys. The worker will bring the students to their classroom, masks ARE mandatory as well, when entering the school halls.

To reduce traffic in the Centre or boite noire, parents WILL NOT BE PERMITTED inside, all school bags will be organized outside in a designated area. If the children happen to be inside because of inclement weather, please call or text the Club Franco cell phone upon your arrival 902 324-2100 and we will assist your child to you.

THANK YOU for your patience during these challenging times, we are going to take this week by week because as you all know, rules can change quickly. We are hoping to get back to normal sooner than later so please do your part in helping with these times.